

А. Никитин

**Синагоги иудейских, как места
общественного Богослужения**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 291
ББК 86.3
А11

A11 **А. Никитин**
Синагоги иудейских, как места общественного Богослужения / А. Никитин – М.: Книга по Требованию, 2013. – 358 с.

ISBN 978-5-517-90706-6

Репринтное издание по технологии print-on-demand с оригинала 1891 года.

ISBN 978-5-517-90706-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2013
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2013

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Замѣченныя опечатки.

Стран.	Строя.	Напечатано.	Слѣд. читать.
4	17 сверху	фраукфуртскаго	франкфуртскаго.
5	14 св.	и переходитъ	и переходитъ
10	15 св.	на что—	но что—
11	12 св.	по колику	поколику
16	14 св.	по мѣнію	по мнѣнію
18	9 сн.	монархіи	номократіи
19	24 св.	въ чемъ состояль	въ чемъ же и состоитьъ
—	1 сн.	ibid. p. 266	ibid. p. 276.
21	5 св.	XXVI, 63	XXIV, 63.
—	1 сн.	Vitrunga p. 280.	Vitrunga p. 281.
22	15 св.	седмицы	седмицы
—	2 сн.	Calbo сар. 20	Colbo сар. 20
23	3 -- 4 св.	юбилейнаго года	субботняго года
—	9 св.	седмиачнаго	седмиачнаго
24	2 св.	въ юбилейный годъ?	въ субботній годъ?
—	6 сн.	Бертмана	Бертрама
27	2 сн. 1 Цар. XV, 14, XXII, 44	3 Цар. XV, 14; XXII, 46.	
—	— 2 Цар. XII, 4, XIV, 4	4 Цар. XVIII, 4; 2 Пар. XIV, 4, 5.	
28	1 сн.	Сорпзов.	Сарпзов.
35	13 св.	(2 Пар. XVII, 6)	(2 Пар. XVII, 7—9)
36	15 св.	Іеремій—	Іеремія—
—	2 сн.	2 Пар. XX, 4.	2 Пар. XX, 14.
37	11 сн.	לְמִיעָד	לְמִיעָד
39	19 св.	כָּסֵי הַכְּנָסָה	בְּתֵי הַכְּנָסָה
42	1 сн.	Stade. Geschichte d.	Stade. Geschichte d.
43	7 сн.	искать ихъ	искать его
48	16 сн.	1 Ездр. VII, II	1 Ездр. VII, 11
51	2 св.	толкованіе его	толкованіе ихъ
—	2 сн.	Vitrunga	Vitrunga
52	1 сн.	Ездра X, 13.	1 Ездр. X, 13.
54	13 св.	Димитрій	Димитрій
—	1 сн.	De bello jud. lib. VIII.	De bello jud. lib. VII.
56	19 св.	и внутренее	а внутреннее
57	23 св.	городахъ	годахъ
59	4 св.	распространены	распространены

59	6 св.	Кириней	Киренѣ
—	10 сн.	какъ такой	какъ результатъ такой
65	18 св.	сыновъ про-	сыновъ
68	3 сн.	divins 26, 10	Livius. 26, 10.
—	8 св.	во время го	во время своего
71	9 сн.	Макк. XV, 12, 14	2 Макк. XV, 12, 14
73	4 сн.	Sabbath. Sem.	Sabbath. Gem.
78	1 си.	59 в.	59 в
79	3 сн.	das heil. Land. 13. II	das heil. Land. B. II.
80	5 сн.	цитата ¹⁾ * должна относиться къ послѣд. строкѣ стр. 79.	
81	3 сн.	А. А. Олесницкій. Св. Зем- ля Т. II, стр. 445.	А. А. Олесницкій. Т. II стр. 457.
85	4 сп.	ἐξ ἑόρφους	ἐξ ἑόρφους
87	5 сн.	divario	di vario
88	12 св.	отличавшее	отличавшія
91	13 св.	башенекъ	башенокъ.
93	4 св.	מְכִיל	מְנֻל
94	2 сн.	sepher Iorah	sepher Torah
95	9 сн.	(avon)	(aron)
96	3 сн.	Stinerar. p. 35	Itinerar. p. 35.
97	4 сн.	Vigonroux, p. 389.	Vigouroux p. 389.
99	6 св.	въ такомъ	приблизительно въ такомъ
100	5 св.	буквы	буквы
102	10 св.	къ заднему	къ заднимъ
—	3 сн.	ibid. tit 154. § 4.	Orach chajim tit. 154. § 4.
103	4 сн.	Лук. XI, 23.	Лук. XI, 43.
104	7 сн.	праздники	праздники
106	12 св.	חֲצִירָה	חֲצִירָה
—	14 св.	chazorath	chazoroth
109	4 св.	минимумъ общества	понятіе о минимумѣ общества
110	5 сн.	Revue des études juiv.	Revue des études juiv.
—	4 св.	Hilcoth tephilla	Hilcoth tephilla
114	3 св.	того и другаго	той и другаго
—	2 сн.	Gamara l. c.	Gemara. l. c.
120	7 сн.	orba canfoth	arba canfoth
121	1 св.	бахрамою	бахромою
124	1 сн.	Dialog. cum Thiph.	Dialog. cum Triph.
130	3 св.	ръзмотрѣть	разсмотретьъ
131	—	— 130 —	— 131 —
133	3 св.	права дѣло	права—дѣло
134	16 св.	синагогальную	синагогальную

—	18 св.	къ ией	къ ией
137	1 св.	י בְּמָלְנִים	י בְּמָלְנִים
138	2 сн.	Stinerar. pag. 70.	Itinerar. pag. 70.
139	13 св.	и присутствіе	присутствіе
—	1 сн.	Stiherar.	Itinerar.
144	13 св.	власти по	власти, по
145	4 сн.	De bello jud. lib. 2 cap. 4.	De bello jud. lib. 2, cap. 14.
147	22 св.	ἀπ' Αἰγύπτιον	ἀπ' Αἰγύπτων
153	3 сн.	Pirke aboth.	Pirke aboth
159	15 св.	не засуживалъ	не засуживалъ
161	18 св.	истинѣ религіи	истинахъ религіи
164	7 св.	не точно сравниваетъ	сравниваетъ
165	5 св.	въ чтеніи, т	въ чтеніи, то
166	16 св.	персонала, какое	персонала, каковое
168	1 сн.	D. Buch. Samuel. 13, II	D. Büch. Samuel. B. II.
170	3 сн.	Ursprung	Ursprung
172	9 сн.	имѣлъ еще	имѣлъ
175	3 св.	христіанскии	христіанскими
—	16 св.	зданий были:	зданий, были:
180	9 сн.	(ἰουδαῖοις)	(τοῖς ιουδαῖοις)
182	8 сн.	Аполлоса Акилу,	Аполлоса, Акилу
—	2 сн.	Naneberg.	Nanenberg.
192	16 св.	Божія, новозавѣтныя	Божія—новозавѣтныя
193	13 св.	наказаніями; то	наказаніями, то
—	18 св.	сообщались благодатные	сообщаются благодатные
201	13 св.	внѣшняя іудейская	внѣшне-іудейская
208	17 св.	молитвы, какъ одно	молитва, какъ одно
—	18 св.	произносятся	произносится
—	8 сн.	языкъ; то	языкъ, то
209	1 св.	Генебергъ,	Ганебергъ,
217	5 св.	амінъ“.	амінъ“.
220	13 св.	יְהִי רָצֵן	יְהִי רָצֵן
—	8 сн.	вспоминали объ	вспоминали о законѣ и обѣ
223	6 св.	святые Тебя	святые Тебя
226	1 св.	познаніи Твоемъ	познаніи Твоемъ
234	19 св.	говорить рабби	говориль рабби
235	1 св.	раскрытие однѣхъ общинъ	раскрытие однихъ общихъ
240	1 сн.	у Буксторфа	у Буксторфа
244	14 св.	בְּהַזְּהָרָה	בְּהַזְּהָרָה
246	2 св.	стоя надъ ковчегомъ	стоя предъ ковчегомъ

249	1 св.	(πάτριον ἔθος)	(τό πάτριον ἔθος)
—	1 сн.	1 Цар. XVIII, 42	3 Цар. XVIII, 42
252	3 св.	мотитви	молитвы
253	7 сн.	מְלֹכָהוּ וְנִ	מלךָהוּ וְנִ
256	25 св.	благословенія:	благословенія (и 13 гл. 2 кн. Царствъ):
258	2 св.	и Шегъ	и Шегъ
—	1 сн.	Vogue, d'histoire	Vogue. L'histoire
260	12 св.	(Быт. XII, 1)	(Быт. X, 1)
262	12 сн.	לְרִי	לְרִי
265	18 св.	праведенного	приведенного
—	8 сн.	οἱ καὶ ἀναγιγνώσκοντες	οἱ καὶ ἀναγιγνώσκοντες
266	7 св.	Menachoth 99, в.	Menachoth 99 b.
—	12 св.	что оно	что оно
267	7 св.	кромъ того, считаетъ	кромъ того, читаетъ
270	18 св.	гдѣ сохранялъ,	гдѣ онъ сохранялся,
—	3 сн.	Buxtpf.	Buxtorf.
275	16 сн.	въ которое	въ которые
277	13 св.	изъ гифтары	изъ гафтары
—	15 св.	XX, 5	гафтары 1 Цар. XX, 5.
—	7 сн.	для проповѣди	для проповѣди
278	3 св.	kaddicsh	kaddich
—	4 сн.	аминъ.	аминъ.
284	14 св.	תְּרִינָס,	תְּרִינָס,
281	1 св.	Geschichte d. Israhel.	Geschichte d. Israel.
286	13 сн.	-энгопенние	исполненіе
287	2 сн.	pentatenque	pentateuque
291	7 св. (וְרֽשֹׁוֹת	דְּרֽשֹׁוֹת
—	20 св. (
—	11 св.	все болѣе	всѣ болѣе
—	15 св.	акроматической	акроаматической
292	1 св.	מָוֶרֶשִׁים	מָוֶרֶשִׁים
—	9 сн.	מָוֶרֶשׁ	מָדְרָשׁ
293	7 сн.	секты обѣ	секты, обѣ
294	14 св.	будущая—проклинию	будущая—триклинию
—	11 (בְּנָה	בְּנָה
—	13 (
295	10 св.	Вегензелій	Вагензелій
—	6 сн.	отвращайся“.	отвращайся“.
296	2 сн.	וּבְרִי. Подъ.	רַבְרִי. Подъ

297	13 св.	сравнительно	сравнительно
300	2 сн.	Zunh	Zunz
302	13 сн.	лица, наибольše	лица наибольše
—	12 сн.	мудростю въ силу	мудростю, въ силу
—	5 сн.	חַלְמִידִי	חַלְמִידִי
303	13 сн.	דָרְשֵׁן	или
304	3 сп.	Phillo	Philo
305	1 св.	совлами	словами
306	1 св.	בֵּית יְהֻדָּה	біт Яхуда
309	7 св.	на служителя	на служителя
314	5 св.	מִילָה	мілла
317	7 сн.	Шафферъ	Штапферъ
—	3 сн.	Stopfer	Stapfer
319	16 св.	существованія	существованія
—	6 св.	Instin	Iustin
320	1 св.	время молаты	время молитвы
—	1 св.	пвиденіе ницъ	паденіе ницъ
—	4 св.	удейскимъ	іудейскимъ
—	9 св.	устами Витрина	устами Витрини
321	5 сн.	וְרָא	וְרָא
324	10 сн.	богослужевіе	богослужение
325	6 св.	Сравнительный	Сравнительный
326	1 сн.	Ме. XIV, 22	Ме. XVI, 23.
327	6 сп.	богословъ	богословъ
328	7 сн.	Дѣян. II, 46. 44.	Дѣян. II, 46. 44. XX, 7, 1 Кор. XI, 18—34.
332	12 св.	Но мы знаемъ,	Мы знаемъ,
338	3 сн.	общепринятымъ	общепринятымъ
340	4 сн.	1 Кор. XIV, 17. 2 Петр.	1 Кор. XIV, 37 1 Петр.
		1, 10	1, 10.

В В Е Д Е Н И Е.

Подробное знакомство съ іудейскими синагогами безспорно имѣетъ важное значеніе для многихъ богословскихъ наукъ. Прежде всего оно представляетъ важную главу библейской археологіи. Одну изъ главнѣйшихъ задачъ этой науки, какъ известно, составляетъ изображеніе богослужебныхъ отношеній Израильского народа. Изученіе синагогъ, какъ богослужебнаго іудейского института, ведущаго свое начало отъ родовъ древнихъ (Дѣян. XV, 21), содѣйствуетъ выполненію этой археологической цѣли, давая возможность яснѣе изобразить картину богослужебныхъ особенностей іудейства и уясняя связь богослужебныхъ институтовъ іудейской демократіи съ институтами теократическими. Необходимость изученія синагогъ библейскою исторіею обусловливается тѣмъ центральнымъ духовно-воспитательнымъ значеніемъ синагогъ, которое они пріобрѣли особенно во время Иродова храма. Знакомство съ синагогами уясняетъ для историка многіе вопросы, касающіеся общаго развитія духовной и даже политической жизни іудейского народа. Далѣе, наука введенія въ св. Писаніе Новаго Завѣта не можетъ терять изъ виду древней синагоги, какъ первой аудиторіи христіанской проповѣди. Церковная археологія путемъ

всестороннаго ознакомлениа съ іудейскими синагогами, какъ мѣстами общественаго богослуженія, можетъ прийти къ весьма цѣннымъ выводамъ, проливающимъ свѣтъ на историческое происхожденіе формъ христіанскаго храма и церковныхъ обрядовъ. Если же настолько необходимо, то весьма полезно знакомство съ синагогами и для всѣхъ остальныхъ богословскихъ наукъ.

Этотъ научный интересъ нашего предмета былъ уже очень давно замѣченъ археологами, и изслѣдованиа о немъ дали довольно обширную литературу. Первовначальное изслѣдованиѣ синагогъ началось съ конца XVI вѣка и развитіемъ обязано главнымъ образомъ протестантскимъ ученымъ, которые изучали синагоги въ интересахъ полемики съ католической церковью по вопросу о богослуженіи. Изученіе синагогъ мотивировалось желаніемъ протестантовъ выяснить происхожденіе управлениа и богослужебныхъ обрядовъ христіанской церкви, не прибегая къ тѣмъ натянутымъ объясненіямъ, какія иногда давались по этому вопросу католическими богословами. Настаивая на естественномъ происхожденіи организаціи христіанской церкви и ее богослуженія, протестантскіе богословы видѣли прототипъ той и другаго въ іудейской синагогѣ. Эта мысль давала имъ возможность смотрѣть на римско-католическое богослуженіе, какъ на произвольное искаженіе того простаго богослуженія, которое первохристіане выработали по образцу синагогального,—и оправдывала реформацію богослуженія. Между трудами протестантскихъ ученыхъ встрѣчаются пространная изслѣдованиа о той, или другой сторонѣ синагогъ. Такъ, Гуго Гроцій въ своихъ „Замѣчаніяхъ“ къ историческимъ книгамъ Новаго Завѣта и посланіямъ св. апостола Павла, на основаніи изученія синагогъ іудейскихъ, доказываетъ, что весь строй христіанской церкви былъ копіею синагоги. Зельденъ въ своемъ сочиненіи *Uxor hebraica* принимаетъ и развиваетъ гипотезу Гроція. Такой же точно взглядъ на отношеніе христіанской церкви къ іудейской синагогѣ вы-

сказывали Морицъ въ своихъ *Exercitationes* и Торвдицій въ *Origines ecclesiastici*. Сальмазій въ началѣ своего разсужденія *De primatu papa*, придерживаясь общаго названнымъ ученымъ мнѣнія объ отношеніи христіанской церкви къ синагогѣ, смотрѣть на происхожденіе христіанскихъ пресвитеровъ, какъ на заимствованіе изъ синагоги. Додвелль развивалъ ту мысль, что отъученіе, известное въ церкви христіанской, своимъ существованіемъ обязано подражанію синагогѣ іудейской. Ученый Іоаннъ Лайтфутъ (Lightfoot) въ своемъ обширномъ трудѣ *Horae hebraeicae* утверждаетъ, что христіанство заимствовало изъ іудейской синагоги не только сущность общественного богослуженія (молитвы, чтеніе Священнаго Писанія и проповѣдь), но и іерархію, степени которой посему обозначило синагогальными названіями. Іоаннъ Спенсеръ, въ своихъ книгахъ *De legibus hebraeorum ritualibus*, пошелъ въ этомъ направленіи еще далѣе, представивъ всю внешнюю и внутреннюю организацію христіанской церкви детальною копіею синагоги. Въ такомъ же точно направленіи писали Цейглеръ (*De diaconis et diaconissis*) и Іосифъ де-Войзинъ (*Suppl. aux ceremon. des juifs*). Заслуга этихъ сочиненій заключается въ томъ, что въ нихъ собрано очень много цѣннаго археологического материала, дающаго возможность создать ясное и цѣлостное представление объ іудейской синагогѣ. Къ числу недостатковъ этихъ трудовъ нужно отнести то, что авторы ихъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ жертвуютъ исторической правдой для проведенія своихъ тенденцій; отсюда у нихъ встречается по мѣстамъ неправильное пониманіе талмудическихъ постановленій и невѣрное осененіе археологического материала. Далѣе, нельзя пройти молчаніемъ сочиненія Іоанна Буксторфа—*Synagoga judaica* (Basileae 1661). Заглавіе этой книги не вполнѣ отвѣчаетъ ея содержанію. Судя по заглавію, можно было бы ожидать систематического и обстоятельного изслѣдованія собственно о синагогѣ іудейской; но на самомъ дѣлѣ сочиненіе Буксторфа этого не даетъ. Въ содержаніе

его входитъ описание всей религиозно-обрядовой жизни іудеевъ, проявляющейся въ домашней и общественной сферахъ. Въ первыхъ трехъ главахъ этого сочиненія говорится объ основахъ и источникахъ іудейской религіи и ея обрядовыхъ предписаніяхъ, въ 4-й главѣ—объ обрѣзаніи, въ слѣдующихъ—объ очищеніяхъ, о домашнихъ молитвахъ и религіозныхъ обрядахъ, праздникахъ и т. п.. Свѣдѣнія о синагогахъ встречаются въ названной книгѣ отрывочно и вѣ системы. Помимо этого недостатка, можно указать на то, что у Буксторфа встречаются некоторые неточности; этими недостатками отличается у него особенно отдѣль обще-ственномъ богослуженіи. Тѣмъ не менѣе читатель найдетъ въ сочиненіи Буксторфа очень много цѣннаго и интереснаго археологического материала, содѣйствующагояснѣйшему представлению давнаго предмета. Но выше всѣхъ поимено-ванныхъ трудовъ о синагогѣ—сочиненіе голландскаго уче-наго Кампенія Витрини, профессора франкфуртскаго уни-верситета, носящее название: *De synagoga vetere libri tres, quibus tum de nominibus, structura, origine, praefectis, ministris et sacris synagogarum agitur, tum praecipue formam regiminis et ministerii earum in ecclesiam christia-nam translatam esse demonstratur.* Первое изданіе этого сочиненія вышло во Франкфуртѣ въ 1696 году вслѣдствіе спора между гебраистами о значеніи въ синагогѣ такъ назы-ваемыхъ 10 покоющіхся (יְלָוָה) и составляло отвѣтъ на со-чиненіе Іакова Ренфердія: *Specimen animadversionum in cl. decemviros otiosos.* Второе исправленное и дополненное из-даніе Витринги вышло въ Лейпцигѣ въ 1726 году. Принад-лежа перу автора, заслужившаго своими комментаріями на книгу пророка Исаіи лестный отзывъ знаменитаго Гезе-виуса¹⁾, сочиненіе Витринги *De synagoga vetere* представляетъ самое лучшее изслѣдованіе о нашемъ предметѣ и, не смотря на сравнительную давность своего происхожденія, не поте-

¹⁾ Herzog. Abriss d. gesammten Kirchengeschichte. B. III. s. 503, 507.